

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			Per la Direttrice dell'Ufficio Bilancio e Appalti Für die Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben IL VICESEGRETARIO GENERALE/DER VIZEGENERALSEKRETÄR
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento, Trient	Avv. Sergio Vergari firmato-gezeichnet

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 16/2023

Nr. 16/2023

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

29.03.2023

Presidente
Vicepresidente vicario
Vicepresidente
Segretaria questora
Segretario questore
Segretario questore

Josef Nogger
Roberto Paccher
Luca Guglielmi
Paula Bacher
Marco Galateo
Devid Moranduzzo

Präsident
Stellv. Vizpräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär
Präsidialsekretär

Assiste il
Vicepresidente
del Consiglio regionale

Luca Guglielmi

Im Beisein des
Vizepräsidenten
des Regionalrates

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Dott. Mag. "Omissis" – inquadramento nel ruolo organico del personale del Consiglio regionale</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>MMag. „Omissis“ – Einstufung in den Einheitsstellenplan des Regionalrates</p>
--	---

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL CONSIGLIO REGIONALE

Visto l'art. 1, comma 1, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 ai sensi del quale *“In adeguamento ai principi contenuti nell'articolo 2 della legge 23 ottobre 1992, n. 421 e successive modificazioni, sono riservate alla legge regionale, ovvero, sulla base di norme di legge regionale, a regolamenti o atti amministrativi”*, tra le altre, *“le forme di accesso all'impiego, i requisiti necessari, i procedimenti di selezione, la disciplina sul bilinguismo e la proporzionale per gruppi linguistici nella copertura dei posti”*;

Visto l'art. 5, comma 5, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, il quale prevede che vengono definiti con Regolamento, previa informazione alle Organizzazioni Sindacali, i criteri e le modalità di ricorso alle diverse forme di accesso all'impiego in Regione, fra le quali la mobilità fra l'Ente e gli altri Enti pubblici;

Visto il Regolamento di data 21 ottobre 2004, previsto dall'art. 5, comma 5, della citata legge regionale n. 21 luglio 2000, n. 3 come modificato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 22 dicembre 2020, n. 63;

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 20 marzo 2023, n. 18 e, in particolare, l'articolo 3 ai sensi del quale *“La nomina, le promozioni, le cessazioni dal servizio per qualsiasi causa del personale, sono adottati dall'Ufficio di Presidenza”*;

Vista la propria deliberazione 11 ottobre 2021, n. 55, con la quale il Dott. Mag. “Omissis”, dipendente del Consiglio provinciale di Bolzano, è stato accolto in posizione di comando a decorrere dal 11 ottobre 2021 per la durata di un anno;

Dato atto che con propria deliberazione 22 dicembre 2021, n. 75, al Dott. Mag. “Omissis” è

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Nach Einsicht in den Art. 1, Abs. 1, des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, der Folgendes besagt: *“In Anpassung an die Grundsätze des Artikels 2 des Gesetzes vom 23. Oktober 1992, Nr. 421, mit seinen späteren Änderungen, sind folgende Sachbereiche mit Regionalgesetz bzw. auf der Grundlage von regionalen Gesetzesbestimmungen, mit Verordnung oder mit Verwaltungsakt zu regeln: unter anderem „die verschiedenen Arten der Aufnahme in den Dienst, die dafür notwendigen Voraussetzungen, die Auswahlverfahren sowie die Regelung betreffend die Zweisprachigkeit und den Sprachgruppenproporz bei der Besetzung der Stellen.“*;

Nach Einsicht in den Art. 5, Abs. 5, des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, welcher vorsieht, dass die Kriterien und die Modalitäten hinsichtlich der verschiedenen Arten des Zugangs sowie die Verfahren für die Einstellung von Personal, darunter auch die Mobilität bei der Region und zwischen den anderen öffentlichen Körperschaften, mit Verordnung festgelegt werden, nachdem die Gewerkschaften informiert worden sind;

Nach Einsicht in die laut Art. 5, Abs. 5, des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli vorgesehene Verordnung vom 21. Oktober 2004, so wie sie mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 63 vom 22. Dezember 2020 abgeändert worden ist;

Nach Einsicht in den mit dem Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 18 vom 20. März 2023 koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 3, laut dem *„Die Ernennung, Beförderung, Beendigung des Arbeitsverhältnisses - aus welchen Grund auch immer - des Personals vom Präsidium vorzunehmen sind“*;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 55 vom 11. Oktober 2021, mit dem der Bedienstete des Südtiroler Landtages Herr MMag. „Omissis“ mit Wirkung ab 11. Oktober 2021 für die Dauer eines Jahres zum Regionalrat abkommandiert worden ist;

Zur Kenntnis genommen, dass Herrn MMag. „Omissis“ mit dem Präsidiumsbeschluss vom 22.

stato conferito l'incarico di dirigente e la nomina di Segretario generale, nonché di Direttore dell'Ufficio Affari Generali, Legislativi e Resoconti e di Direttore dell'Ufficio Studi, Affari Linguistici e Informatica, a far data dal 1 gennaio 2022 e per tutto il periodo di comando fino al 10 ottobre 2022, salvo proroga;

Vista la propria deliberazione 6 ottobre 2022, n. 43 con la quale è stato prorogato il comando del Dott. Mag. "Omissis", fino al 31 dicembre 2022, salvo proroga, con contestuale proroga, per tutto il periodo di comando, della nomina di Segretario generale del Consiglio regionale, nonché di Direttore dell'Ufficio Affari Generali, Legislativi e Resoconti e di Direttore dell'Ufficio Studi, Affari Linguistici e Informatica;

Vista la propria deliberazione 22 dicembre 2022, n. 62 con la quale è stato prorogato il comando del Dott. Mag. "Omissis" dal 1° gennaio 2023 al 31 dicembre 2026, salvo proroga, con contestuale proroga, per tutto il periodo di comando, dell'affidamento dell'incarico di dirigente e della nomina di Segretario generale del Consiglio regionale, nonché di Direttore dell'Ufficio Affari Generali, Legislativi e Resoconti e di Direttore dell'Ufficio Studi, Affari Linguistici e Informatica;

Dato atto che con la medesima deliberazione di cui all'alinea precedente, e precisamente al punto 2 della parte deliberante, il Presidente è stato autorizzato *"ad inoltrare nel periodo di comando richiesta di mobilità all'ente di appartenenza del dipendente interessato"*;

Vista la richiesta del Dott. Mag. "Omissis", prot. CRTAA n. 1282 del 20 marzo 2023, di inquadramento nel *"ruolo unico del personale del Consiglio regionale nella qualifica unica dirigenziale"* e la nota del Presidente, prot. CRTAA n. 1288 del 20 marzo 2023, rivolta al Consiglio provinciale di Bolzano, ente di appartenenza del Dott. Mag. "Omissis", con la quale è richiesto il *"nulla osta al trasferimento per mobilità del Dott. Mag. "Omissis" nel ruolo unico del personale di questo Consiglio con effetto 1°*

Dezember 2021, Nr. 75, mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2022 und für den gesamten Zeitraum der Überstellung bis zum 10. Oktober 2022, unbeschadet einer weiteren Verlängerung, der Auftrag einer Führungskraft erteilt und dieser zum Generalsekretär sowie zum Leiter des Amtes für allgemeine Angelegenheiten, Gesetzgebung und Sitzungsprotokolle und des Amtes für Studien, Sprachangelegenheiten und Informatik ernannt worden ist;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss vom 6. Oktober 2022, Nr. 43, mit dem die Überstellung von Herrn MMag. „Omissis“ bis 31. Dezember 2022, vorbehaltlich einer weiteren Verlängerung, verlängert und gleichzeitig auch für den gesamten Zeitraum der Überstellung die Ernennung zum Generalsekretär des Regionalrates sowie zum Leiter des Amtes für allgemeine Angelegenheiten, Gesetzgebung und Sitzungsprotokolle und des Amtes für Studien, Sprachangelegenheiten und Informatik verlängert worden ist;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss vom 22. Dezember 2022, Nr. 62, mit dem die Überstellung von Herrn MMag. „Omissis“ ab 1. Januar 2023 bis 31. Dezember 2026, vorbehaltlich einer weiteren Verlängerung, verlängert und gleichzeitig auch für den gesamten Zeitraum der Überstellung der Auftrag einer Führungskraft und die Ernennung zum Generalsekretär des Regionalrates sowie zum Leiter des Amtes für allgemeine Angelegenheiten, Gesetzgebung und Sitzungsprotokolle und des Amtes für Studien, Sprachangelegenheiten und Informatik verlängert worden sind;

Zur Kenntnis genommen, dass mit dem im vorstehenden Absatz angeführten Beschluss, und zwar im Punkt 2 des beschließenden Teils desselben der Präsident ermächtigt worden ist *„im Zeitraum der Abordnung, der Herkunftskörperschaft des Bediensteten den Antrag auf Mobilität zu unterbreiten“*;

Nach Einsicht in den Antrag von Herrn MMag. „Omissis“, Prot. Nr. 1282 RegRat vom 20. März 2023, auf Einstufung *„in den Rang der Führungskräfte des Einheitsstellenplans des Regionalrates“* und in das Schreiben des Präsidenten, Prot. Nr. 1288 RegRat vom 20. März 2023, an den Südtiroler Landtag, der Herkunftskörperschaft von Herrn MMag. „Omissis“, mit dem der Präsident darum ersucht *„die Unbedenklichkeitserklärung für den Übergang, mittels Mobilität, von Herrn MMag.*

maggio 2023”;

Visto il nulla osta del Consiglio provinciale di Bolzano all'inquadramento in ruolo del dipendente predetto, prot. CRTAA n. 1395 del 29 marzo 2023;

Dato atto che nella richiesta del Segretario Generale, Dott. Mag. „Omissis”, sono evidenziati, tra gli altri:

- il possesso di Laurea in “Scienze politiche” - vecchio ordinamento - conseguita presso l'Università di Salisburgo e diploma equipollente di “Laurea in Scienze politiche” emesso dall'Università di Bolzano;
- l'incarico di dirigente con la nomina di Segretario generale del Consiglio regionale del Trentino - Alto Adige attribuita dal 1 gennaio 2022 al 31 dicembre 2026, giuste deliberazioni dell'Ufficio di Presidenza 22 dicembre 2021, n. 75, 6 ottobre 2022, n. 43, e 22 dicembre 2022, n. 62;
- l'iscrizione nella sezione B dell'elenco dei dirigenti ed aspiranti dirigenti della Provincia autonoma di Bolzano a seguito di superamento di selezione pubblica (Decreto del Presidente della Provincia del 11 dicembre 2019, n. 26002, pubblicato nel B.U.R. n. 51/Concorsi del 18/12/2019);
- l'iscrizione nell'Albo unico degli aspiranti all'incarico dirigenziale del Comune di Bolzano;
- il possesso del Certificato PLIDA C1 (Progetto Lingua Italiana Dante Alighieri) (Italiano) e del Certificato della conoscenza della lingua italiana e tedesca C1 (ex patentino A)

Visto il testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 20 marzo 2023, n. 18 e, in particolare, l'articolo 9, comma 1-bis, ai sensi del quale può *“essere preposto alle strutture dirigenziali il personale comandato da altra amministrazione pubblica in possesso dei requisiti di cui al comma precedente nonché dell'attestato della conoscenza delle lingue italiana e tedesca rilasciato ai sensi*

„Omissis“ in den Einheitsstellenplan des Regionalrates im Rang der Führungskräfte mit Wirkung ab 1. Mai 2023 auszustellen“;

Nach Einsicht in die vom Südtiroler Landtag am 29. März 2023, Prot. Nr. 1395 RegRat, übermittelte Unbedenklichkeitserklärung für die Einstufung in den Stellenplan des vorgenannten Bediensteten;

Hervorgehoben, dass im Antrag des Generalsekretärs, MMag. „Omissis“, unter anderem Folgendes angeführt wird:

- Abschluss des Diplomstudiums „Politikwissenschaft“ nach der alten Studienordnung an der Universität Salzburg, von der Universität Bozen anerkannt als „Laurea in Scienze politiche“;
- Auftrag einer Führungskraft und Ernennung zum Generalsekretär des Regionalrates von Trentino-Südtirol, der mit Wirkung ab 1. Jänner 2022 bis 31. Dezember 2026 mit den Präsidiumsbeschlüssen vom 22. Dezember 2021, Nr. 75, vom 6. Oktober 2022, Nr. 43 und vom 22. Dezember 2022, Nr. 62 erteilt worden ist;
- Eintragung in das Verzeichnis B der Führungskräfte/Führungskräfteanwärter/innen der autonomen Provinz Bozen nach Bestehen eines öffentlichen Auswahlverfahrens (Dekret des Landeshauptmanns vom 11. Dezember 2019, Nr. 26002, veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 51/Wettbewerbe vom 18.12.2019);
- Eintragung in das Einheitsverzeichnis der Anwärter für Leitungsaufträge der Gemeinde Bozen
- Besitz des PLIDA-Sprachzertifikats des Niveaus C1 (Italienisch) und Zweisprachigkeitsnachweis C1 über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache (ehemals A);

Nach Einsicht in den mit dem Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 18 vom 20. März 2023 genehmigten koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 9, Absatz 1-bis, der Folgendes vorsieht: *„Mit der Leitung der Führungsstrukturen kann außerdem das Personal anderer öffentlicher Verwaltungen in der Stellung einer Abordnung beauftragt werden, wenn dieses Personal im Besitz der Voraussetzungen laut dem*

del decreto del Presidente della Repubblica del 26 luglio 1976 n. 752, per l'accesso alla carriera direttiva. A detto personale compete il trattamento economico previsto per la qualifica dirigenziale e per l'incarico conferito. A tale personale, ai fini dell'inquadramento in ruolo, si applica l'ultimo periodo di cui al comma 1;

Visto il comma 1 dell'articolo 9 del testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale ai sensi del quale *“È preposto alle strutture dirigenziali il personale inquadrato nella qualifica di dirigente o quello in possesso del diploma di laurea almeno quadriennale ed esperienza di almeno cinque anni nelle posizioni professionali direttive del Consiglio regionale o di altri enti pubblici o in funzioni dirigenziali di aziende pubbliche o private, che abbia frequentato con esito positivo un corso di formazione per aspiranti dirigenti, indetto dall'Amministrazione regionale o dalle Province autonome di Trento o di Bolzano oppure in possesso della qualifica di direttore d'ufficio, dell'idoneità a direttore d'ufficio oppure dell'idoneità all'esercizio delle funzioni dirigenziali conferita dalle Province autonome di Trento e Bolzano, dalle Camere di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura di Trento e Bolzano, dalle Aziende sanitarie delle Province autonome di Trento e Bolzano nonché da parte dei Comuni della Regione tramite procedura di selezione espletata ai sensi delle rispettive disposizioni di legge. Il personale preposto alle strutture dirigenziali, che ha svolto un incarico dirigenziale della durata di almeno un anno con valutazione positiva, purché abbia conseguito le idoneità o le qualifiche di cui al precedente periodo a seguito di una selezione pubblica, è inquadrato, a domanda, nella qualifica di dirigente del ruolo unico del personale del Consiglio regionale, in presenza di posto vacante in organico”;*

Preso atto della vacanza del posto di dirigente del Consiglio regionale e valutato positivamente l'operato del Segretario generale Dott. Mag. “Omissis”, come emerge dalla deliberazione di questo Ufficio 22 dicembre 2022, n. 62 con la quale è stato prorogato il comando del Dott. Mag. “Omissis” dal 1° gennaio 2023 al 31 dicembre 2026 con l'affidamento dell'incarico di dirigente e

vorangehenden Absatz ist, und ferner den für den Zugang zur höheren Laufbahn vorgesehenen Nachweis über die Kenntnis der italienischen und der deutschen Sprache gemäß Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 752 vom 26. Juli 1976 besitzt. Diesem Personal gebührt die für die Führungskräfte und den erteilten Auftrag vorgesehene Besoldung. Gegenüber genanntem Personal wird für die Zwecke der Einstufung in den Stellenplan der letzte Satz laut Absatz 1 zur Anwendung gebracht.“;

Nach Einsicht in den Absatz 1 des Artikels 9 des koordinierten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates, der Folgendes vorsieht: *„Mit der Leitung der Führungsstrukturen wird das Personal im Führungsrang oder das Personal beauftragt, das mindestens einen vierjährigen Hochschulabschluss besitzt sowie fünf Jahre Erfahrung in Stellen für leitende Beamte des Regionalrates oder anderer öffentlicher Körperschaften oder in Leitungsfunktionen öffentlicher oder privater Betriebe hat und die Abschlussprüfung des Ausbildungslehrganges für Anwärter auf Führungspositionen, der von der Regionalverwaltung oder von den autonomen Provinzen Trient oder Bozen veranstaltet wird, bestanden hat, oder den Rang eines Amtsleiters, die Eignung zur Amtsleitung oder die Eignung zur Ausübung von Leitungsbefugnissen besitzt, welche von den autonomen Provinzen Trient und Bozen, den Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern Trient und Bozen, den Sanitätsbetrieben der autonomen Provinzen Trient und Bozen sowie den Gemeinden der Region nach der Durchführung von Auswahlverfahren im Sinne der jeweiligen Gesetzesbestimmungen erteilt wurde. Das mit der Leitung der Führungsstrukturen beauftragte Personal wird nach Ablauf eines mindestens einjährigen und mit einer positiven Bewertung verrichteten Führungsauftrags bei Vorhandensein einer freien Stelle auf Antrag in den Rang der Führungskräfte des Einheitsstellenplans des Regionalrates eingestuft, sofern es die im vorstehenden Satz angeführten Eignungen oder Befähigungen infolge eines öffentlichen Auswahlverfahrens erzielt hat.“;*

Hervorgehoben, dass im Regionalrat eine Stelle im Rang der Führungskräfte frei ist und angesichts dessen, dass das Präsidium die von Seiten des Generalsekretärs erbrachte Leistung als sehr positiv gewertet hat, so wie aus dem Beschluss vom 22. Dezember 2022, Nr. 62, hervorgeht, mit dem die Überstellung von Herrn MMag. „Omissis“ vom 1. Jänner 2023 bis 31.

della nomina di Segretario generale del Consiglio regionale;

Rilevato che nella sopra citata richiesta del Dott. Mag. „Omissis“, prot. CRTAA n. 1282 del 20 marzo 2023, emerge il possesso dei requisiti richiesti dall'articolo 9 del citato testo coordinato del Regolamento organico del personale del Consiglio regionale ai fini dell'inquadramento in ruolo con la qualifica di dirigente;

Vista la legge provinciale della Provincia autonoma di Bolzano 21 luglio 2022, n. 6 e, in particolare, l'articolo 22, comma 2, ai sensi del quale *“La qualifica di dirigente di seconda fascia è riconosciuta alle persone iscritte nelle Sezioni B e C dell'Albo dirigenti e aspiranti dirigenti di cui all'articolo 15, comma 2, lettere b) e c), della legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, e successive modifiche, nonché nei corrispondenti albi degli enti strumentali della Provincia e degli altri enti pubblici da essa dipendenti o il cui ordinamento rientra nella competenza legislativa propria o delegata della Provincia, ovvero del Consiglio provinciale, e che ricoprono incarichi dirigenziali e sono in servizio alla data di entrata in vigore della presente legge”*;

Vista la medesima disposizione normativa di cui all'alinea precedente e, in particolare, l'articolo 22, comma 6, ai sensi del quale *“Le persone di cui ai commi 1 e 2, anche se collocate in posizione di aspettativa, comando, distacco, fuori ruolo o altre posizioni analoghe, sono inquadrate d'ufficio nelle rispettive fasce del ruolo unico di cui all'articolo 2, con riassorbimento delle posizioni in relazione alle vacanze dei relativi posti”*;

Dato atto che nella richiesta del dipendente predetto è esposta l'iscrizione nella sezione B dell'elenco dei dirigenti ed aspiranti dirigenti della Provincia autonoma di Bolzano a seguito di superamento di selezione pubblica (Decreto del Presidente della Provincia del 11 dicembre 2019, n. 26002, pubblicato nel B.U.R. n. 51/Concorsi del 18/12/2019);

Dezember 2026 und auch der Auftrag einer Führungskraft und die Ernennung zum Generalsekretär des Regionalrates verlängert worden sind;

Hervorgehoben, dass aus dem oben angeführten Antrag von Herrn MMag. „Omissis“, Prot. Nr. 1282 RegRat vom 20. März 2023, der Besitz der im Artikel 9 des vorgenannten koordinierten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates für eine Einstufung in den Einheitsstellenplans im Rang der Führungskräfte vorgesehenen Voraussetzungen hervorgeht;

Nach Einsicht in das Landesgesetz der autonomen Provinz Bozen vom 21. Juli 2022, Nr. 6, im Besonderen in den Artikel 22, Absatz 2, der Folgendes vorsieht: *„Die Qualifikation als Führungskraft der zweiten Ebene wird folgenden Personen zuerkannt, sofern sie Führungsaufträge innehaben und bei Inkrafttreten dieses Gesetzes im Dienst stehen: Allen, die bei Inkrafttreten dieses Gesetzes in die Abschnitte B und C des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und -anwärterinnen laut Artikel 15 Absatz 2 Buchstaben b) und c) des Landesgesetzes vom 23. April 1992, Nr. 10, in geltender Fassung, eingetragen sind oder in die entsprechenden Verzeichnisse der Hilfskörperschaften des Landes und der anderen öffentlichen Körperschaften, die vom Land abhängen oder deren Ordnung unter seine oder die ihm übertragene Gesetzgebungsbefugnis fällt, oder des Landtags.“*;

Nach Einsicht in die im vorgenannten Absatz angeführte Gesetzesbestimmungen, im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 22, Absatz 6 laut dem *„Die Personen laut den Absätzen 1 und 2, auch wenn sie sich in Wartestand, Abordnung, Abstellung, außerhalb des Stellenplans oder in einer ähnlichen Position befinden, von Amts wegen in die entsprechende Ebene des einheitlichen Stellenplans laut Artikel 2 eingestuft werden, wobei die Überzahl jeweils bei Freiwerden einer entsprechenden Planstelle abgebaut wird“*;

Hervorgehoben, dass aus dem Antrag des vorgenannten Bediensteten dessen Eintragung in den Abschnitt B des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter der autonomen Provinz Bozen nach Bestehen eines öffentlichen Auswahlverfahrens (Dekret des Landeshauptmanns vom 11. Dezember 2019, Nr. 26002, veröffentlicht im Amtsblatt der Region Nr. 51/Wettbewerbe vom 18/12/2019) hervorgeht;

Dato atto, altresì, che al momento dell'entrata in vigore della citata legge della Provincia autonoma di Bolzano 21 luglio 2022, n. 6, che risulta pubblicata nel numero straordinario 1 del B.U. 21 luglio 2022, n. 29, il Dott. Mag. "Omissis" era titolare dell'incarico di Segretario generale del Consiglio regionale, giusta deliberazione di questo Ufficio 11 ottobre 2021, n. 55, e 22 dicembre 2021, n. 75;

Ritenuto, pertanto, che ai sensi delle disposizioni sopra richiamate il Segretario generale, Dott. Mag. "Omissis", deve essere inquadrato, come richiesto, nel ruolo unico del personale del Consiglio regionale con la qualifica di dirigente;

Visto il Contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige - periodo 2004-2005 sottoscritto in data 22 maggio 2006 e successive modificazioni e integrazioni;

Visto, da ultimo, l'Accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo riguardante il personale dell'area dirigenziale del Consiglio regionale della Regione Autonoma Trentino Alto Adige - triennio economico e giuridico 2016 - 2018 sottoscritto in data 23 gennaio 2023;

Ritenuto che è interesse dell'Amministrazione procedere all'inquadramento del Dott. Mag. "Omissis" nel proprio organico che nel periodo di servizio presso il Consiglio regionale ha dimostrato le necessarie capacità organizzative proprie dell'incarico ricoperto nonché la trattazione ordinata e corretta di tutta l'attività legislativa, l'avvio dell'importante processo di riorganizzazione della struttura consiliare e l'adozione di atti rilevanti per la corretta ed efficace gestione dell'attività amministrativa in Consiglio regionale, elementi che evidenziano spiccate attitudini dirigenziali;

Ritenuto, per le motivazioni di cui all'alinea precedente, che il periodo trascorso in Consiglio regionale ha consentito di valutare approfonditamente le competenze del dipendente predetto con un giudizio ampiamente positivo;

Des Weiteren zur Kenntnis genommen, dass Herr MMag. „Omissis“ bei Inkrafttreten des vorgenannten Landesgesetzes der autonomen Provinz Bozen vom 21. Juli 2022, Nr. 6, das im Amtsblatt vom 21. Juli 2022, Nr. 29, Sondernummer Nr. 1, veröffentlicht worden ist, Inhaber des Auftrags des Generalsekretärs des Regionalrates war, der ihm mit den Präsidiumsbeschlüssen vom 11. Oktober 2021, Nr. 55 und vom 22. Dezember 2021, Nr. 75 erteilt worden ist;

Hervorgehoben, dass der Generalsekretär Herr MMag. „Omissis“ im Sinne der vorgenannten Bestimmungen seinem Antrag entsprechend in den Einheitsstellenplan des Regionalrates im Rang einer Führungskraft eingestuft werden muss;

Nach Einsicht in den am 22. Mai 2006 unterzeichneten Tarifvertrag betreffend die Führungskräfte des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol - Zeitraum 2004-2005, in geltender Fassung;

Nach Einsicht in das zuletzt am 23. Jänner 2023 unterzeichnete Teilabkommen zur Erneuerung des Tarifvertrags betreffend die Führungskräfte des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol für den Dreijahreszeitraum 2016-2018 (wirtschaftlicher und rechtlicher Teil)

Hervorgehoben, dass es im Interesse der Verwaltung ist, Herrn MMag. „Omissis“ in den Einheitsstellenplan einzustufen, da dieser im Rahmen des beim Regionalrat verrichteten Dienstes bereits den Besitz der Kompetenzen, die für die Erledigung des bekleideten Führungsauftrags als notwendig, wesentlich und maßgeblich erachtet werden, unter Beweis gestellt hat und alle damit verbundenen Aufgaben betreffend die gesetzgeberische Tätigkeit im Regionalrat reibungslos und korrekt abgewickelt hat und einen wichtigen Prozess der Neuorganisation der Regionalratsstruktur in die Wege geleitet sowie bedeutende Akte für eine korrekte und wirksame Abwicklung der Verwaltungstätigkeiten im Regionalrat erlassen hat, was seine Führungsqualitäten untermauert;

Aus den in vorstehenden Absatz angeführten Beweggründen wird demnach die Ansicht vertreten, dass der vom vorgenannten Bediensteten im Regionalrat verrichtete Dienst eingehend bewertet werden konnte und diesbezüglich ein mehr als positives Gutachten abgegeben werden

Valutata la richiesta dell'interessato e preso atto della vacanza nel ruolo unico del personale del Consiglio di un posto corrispondente alla qualifica ricoperta dal dipendente suindicato;

Ritenuto, sulla base della valutazione positiva della professionalità dell'interessato e del contributo dal medesimo fornito nel periodo di sin qui trascorso in posizione di comando, che sia interesse del Consiglio accogliere il dirigente nel ruolo unico del personale del Consiglio regionale;

Preso atto che risulta disponibile in considerazione della proporzionale etnica il posto che si intende occupare da assegnare al gruppo linguistico tedesco;

Vista l'allegata bozza di contratto individuale, che forma parte integrante del presente provvedimento;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42";

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2023 – 2024 - 2025 approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 22 dicembre 2022, n. 61;

Vista la disponibilità di fondi sui capitoli 381 "Retribuzioni del personale dipendente" - piano finanziario U.1.01.01.01.002 e U.1.01.01.01.004, 382 "Contributi sociali effettivi a carico dell'ente" - piano finanziario U.1.01.02.01.001, U.1.01.02.01.003, 387 "Contributi per la previdenza complementare" U.1.01.02.01.002, 388 "Compensi per lavoro straordinario" U.1.01.01.01.003, 389 "Indennità e rimborso spese per missioni" U.1.03.02.02.002, 390 "IRAP su retribuzioni del personale" - piano finanziario U.1.02.01.01.001;

kann;

Nach Überprüfung des Antrags des vorgenannten Bediensteten und zur Kenntnis genommen, dass im Einheitsstellenplan des Regionalrates in dem von ihm bekleideten Funktionsrang eine Stelle frei ist;

Angesichts dessen, dass es - auf der Grundlage der positiven Bewertung der beruflichen Fähigkeiten des Betroffenen und des bisher von ihm während der Überstellung geleisteten Beitrags - im Interesse des Regionalrates ist, diese Führungskraft in den Einheitsstellenplan des Regionalrats aufzunehmen;

Festgestellt, dass unter Wahrung des Sprachgruppenverhältnisses die Stelle, die zugewiesen wird, verfügbar ist und einem Bediensteten der deutschen Sprachgruppe zusteht;

Nach Einsicht in den beiliegenden Entwurf des individuellen Arbeitsvertrages, der ergänzenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet;

Nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 „Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und die Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und Einrichtungen im Sinne der Art. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009“;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates mit ihren nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss vom 22. Dezember 2022, Nr. 61, genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2023-2024-2025;

Festgestellt, dass auf den Kapiteln 381 „Entlohnungen der Bediensteten“ – Finanzkontenplan U.1.01.01.01.002 und U.1.01.01.01.004, 382 „Tatsächlich zu Lasten der Körperschaft gehende Sozialabgaben“ – Finanzkontenplan U.1.01.02.01.001, U.1.01.02.01.003, 387 „Beiträge für die Zusatzvorsorge“ U.1.01.02.01.002, 388 „Überstundenvergütungen“ U.1.01.01.01.003, 389 „Entschädigungen und Rückerstattungen der Spesen für den Außendienst“ U.1.03.02.02.002, 390 „IRAP auf die Vergütungen des Personals“ – Finanzkontenplan U.1.02.01.01.001 die finanziellen Mittel vorhanden sind;

Visto l'articolo 5 del regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Per le motivazioni in premessa, di inquadrare a decorrere dal 1° maggio 2023 il dipendente del Consiglio provinciale di Bolzano, Dott. Mag. "Omissis", appartenente al gruppo linguistico tedesco, nel ruolo del personale del Consiglio regionale, ai sensi delle disposizioni normative e regolamentari richiamate in premessa, con la qualifica di "dirigente" - e il riconoscimento dell'anzianità maturata presso l'ente di provenienza sia ai fini giuridici che economici.

2. Di confermare quanto disposto con deliberazione di questo Ufficio 22 dicembre 2022, n. 62, relativamente all'incarico di Segretario generale nonché di Direttore dell'Ufficio Affari Generali, Legislativi e Resoconti e di Direttore dell'Ufficio Studi, Affari Linguistici e Informatica.

3. Di dare atto che il rapporto di lavoro del dipendente continua senza interruzioni, con garanzia della continuità della posizione pensionistica e previdenziale.

4. Al dipendente è attribuito il trattamento economico previsto per la qualifica dirigenziale dalla contrattazione collettiva tempo per tempo vigente e per l'incarico dirigenziale attribuito.

5. Di approvare lo schema di contratto di lavoro a tempo indeterminato allegato alla presente delibera e di incaricare il Presidente della sua sottoscrizione.

6. Alla relativa spesa si farà fronte con i fondi stanziati sui capitoli 381 "Retribuzioni del personale dipendente" - piano finanziario U.1.01.01.01.002 e U.1.01.01.01.004, 382 "Contributi sociali effettivi a carico dell'ente" - piano finanziario U.1.01.02.01.001, U.1.01.02.01.003, 387 "Contributi per la previdenza complementare" U.1.01.02.01.002, 388 "Compensi per lavoro straordinario" U.1.01.01.01.003, 389 "Indennità e rimborso spese per missioni" U.1.03.02.02.002, 390 "IRAP su retribuzioni del personale" - piano finanziario

Nach Einsicht in den Artikel 5 der Geschäftsordnung;

mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit,

b e s c h l i e ß t

1. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen Herrn MMag. „Omissis“, der deutschen Sprachgruppe zugehörig, mit Wirkung ab 1. Mai 2023 im Sinne der in den Prämissen angeführten Gesetzes- und Verordnungsbestimmungen im Rang einer „Führungskraft“ in den Einheitsstellenplan des Regionalrates einzustufen und ihm die bei der Herkunftskörperschaft angereifte Dienstzeit sowohl in rechtlicher als auch wirtschaftlicher Hinsicht anzuerkennen.

2. Den Inhalt des Präsidiumsbeschlusses vom 22. Dezember 2022, Nr. 62 hinsichtlich des Auftrags des Generalsekretärs sowie des Leiters des Amtes für allgemeine Angelegenheiten, Gesetzgebung und Sitzungsprotokolle und des Amtes für Studien, Sprachangelegenheiten und Informatik zu bestätigen.

3. Festzuhalten, dass das Arbeitsverhältnis des Bediensteten ohne Unterbrechungen fortgesetzt wird und die Weiterentrichtung der Leistungen zu renten- und fürsorgerechtlichen Zwecken gewährleistet ist.

4. Dem Bediensteten wird die für den Rang einer Führungskraft laut jeweils geltendem Tarifvertrag und für den erteilten Führungsauftrag vorgesehene Entlohnung entrichtet.

5. Den Entwurf des Arbeitsvertrages für ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, der diesem Beschluss beigelegt wird, zu genehmigen und den Präsidenten zu beauftragen, ihn zu unterzeichnen.

6. Die Ausgabe mit den auf den Kapiteln 381 „Entlohnungen der Bediensteten“ - Finanzkontenplan, U.1.01.01.01.002 und U.1.01.01.01.004, 382 „Tatsächlich zu Lasten der Körperschaft gehende Sozialabgaben“ - Finanzkontenplan U.1.01.02.01.001, U.1.01.02.01.003, 387 „Beiträge für die Zusatzvorsorge“ U.1.01.02.01.002, 388 „Überstundenvergütungen“ U.1.01.01.01.003, 389 „Entschädigungen und Rückerstattungen der Spesen für den Außendienst“ U.1.03.02.02.002, 390 „IRAP auf die Vergütungen des Personals“ - Finanzkontenplan U.1.02.01.01.001

U.1.02.01.01.001.

7. Di incaricare il Presidente della comunicazione al Consiglio provinciale di Bolzano dell'avvenuta adozione del presente atto.

Di dare atto che nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata "Amministrazione trasparente", si provvederà alla pubblicazione del presente provvedimento nel rispetto delle disposizioni a tutela dei dati personali ivi contenuti.

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di Conciliazione, istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio, ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

bereitgestellten Mitteln zu decken.

7. Den Präsidenten zu beauftragen, den Südtiroler Landtag über den Erlass der vorliegenden Maßnahme in Kenntnis zu setzen.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Veröffentlichung dieses Beschlusses auf der Homepage des Regionalrates in der Rubrik „Transparente Verwaltung“ entsprechend den auf dem Sachgebiet der Transparenz geltenden Bestimmungen erfolgen wird.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der Zivilprozessordnung ist fakultativ.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Josef Noggler -
firmato-gezeichnet

IL VICEPRESIDENTE/DER VIZEPRÄSIDENT

- Luca Guglielmi -
firmato-gezeichnet

EL/FL/



Documento non pubblicato in quanto estraneo all'ambito di applicazione dell'art. 23 del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33 nella versione aggiornata al decreto legislativo 25 maggio 2016, n. 97, come richiamato dalla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10.

Nicht veröffentlichtes Dokument, da dieses nicht in den Anwendungsbereich laut Artikel 23 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 33 vom 14. März 2013 in der mit dem gesetzesvertretenden Dekret Nr. 97 vom 25. Mai 2016 aktualisierten Version fällt, auf welches das Regionalgesetz Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 Bezug nimmt.